

# 改過自新好過年

## TURN OVER A NEW LEAF TO START THE NEW YEAR

我們過新年，要發大誓願，一定要改過遷善。改過自新要怎樣呢？要「諸惡莫作，眾善奉行，自淨其意，是諸佛教。」自己淨其意，就是收拾乾淨你內部的這些毛病。你不收拾乾淨，就會又爭、又貪、又求、又自私、又自利、又打妄語！

尤其這個打妄語，你日用行為，一舉一動都會打妄語。好像有什麼過錯，自己不承認，推到旁人身上去，往旁人身上推，這就是打妄語。你自己不老實，想要得到便宜，得到利益，這都是邇邇東西。所以你要是沒有邇邇東西，就會不爭、不貪、不求、不自私、不自利、和不打妄語了。

我講這**六大條款**，是給要成佛的人講的，要成菩薩的人講的，給要成聲聞羅漢的人講的，給天人講的，給鬼神講的。凡夫聽到這個道理啊，你不要把它看輕了。今天是新年的第二天，我一再向你們說這個至理名言，你們要記得，不要忽略。我今天講的是最要緊的道理，你們若能身體力行，終身用之，則不能盡之矣！

To celebrate the New Year, we have to make great resolve to definitely change and become good. How do we wipe the slate clean? “Do no evil, and practice all good. Purify your own mind. This is the teaching of all Buddhas.” Purifying your mind means wiping clean the bad habits inside you. If you don't clean it up, you will contend, be greedy, seek, be selfish, pursue personal benefits, and tell lies.

If you tell lies, you lie in every action and deed in your daily life. For example, you make a mistake, but instead of admitting it, you put the blame on someone else. By shifting the blame to others, you are telling a lie. If you are dishonest and you try to get personal advantage and profit, your behavior is filthy. If you didn't behave in such a filthy way, you wouldn't contend, be greedy, seek outside, be selfish, seek personal benefit, or tell lies.

The **Six Great Guidelines** were spoken for those who want to become Buddhas, Bodhisattvas, sound-hearers, Arhats, heavenly beings, and ghosts. Ordinary people shouldn't look down on them. This is the second day of the new year. I have talked about these truthful principles over. You must remember them; don't ignore them. These principles are of the utmost importance. If you can put them into practice and uphold them lifelong, you will enjoy the benefits forever!